

第32屆·第19期·中華民國103年11月12日·第1666次例會

演講人：王懋時 營運長  
(歐客佬咖啡)

講 題：咖啡品味鑑賞

## 基隆東南社第 1665 次例會紀要

2014.11.05

- △ 熱鬧的十月過去了，緊接著十一月的節目也非常豐富，11月8日是基隆分區六社聯合社區服務~扶輪日~淨灘活動，11月12日安排了精彩的演講節目，13日是夫人一日遊活動，16日參加東勢兄弟社授證44週年慶，20日則是職業服務參觀活動。
- △ 另外，11月10日是基隆分區六社第三次社秘會，15日本社將召開提名委員會。
- △ 活動、節目一個接一個，雖然忙碌，但大家都忙得很高興。
- △ 今天是十一月份第一次例會，不知為何社友都沒有收到通知開會的簡訊，直到中午12點20分了，只有Tea PP抵達會場，擔心大家忘了出席，或是以為今天例會配合成立32週年慶。還好，12點半過後社友們陸續抵達。
- △ Uniform社長昨天回診住院三天，所以今天例會由Haku社長當選人代理主席。
- △ 午餐後例會開始，司儀請Haku社長當選人鳴鐘，這是Haku社長當選人第一次當主席，把鐘聲敲得很響，讓人覺得很有精神，明年本社在Haku社長當選人的領導下也一定會像這鐘聲一樣充滿元氣。
- △ 司儀Yellow PP接著請Jack PP領唱，今天唱的是「秋怨」，Jack PP說這首歌已經唱過了，可能是杜小姐覺得唱得不好，所以今天再唱一次。本社因為沒有音樂伴唱機，這首歌清唱不容易，歌詞又長，所以大家邊唱邊笑，非常有趣。
- △ 聯誼AH SOON社友介紹來賓，歡迎鄭國滄先生今天第二次蒞社見習。
- △ 主席時間，Haku社長當選人表示第一次

擔任主席有些緊張，不過，這是為明年的社長職務作準備的學習機會。

- △ 秘書Herb PP報告秘書事項：
  - 一、本社原訂今日例會後召開之十一月份理事會因社長住院請假而延期至下週三(11/12)例會後召開，敬請見諒並請準時出席。
  - 二、基隆分區六社聯合社區服務~扶輪日~外木山淨灘活動訂11月8日(星期六)上午10時~11時30分於外木山海灘舉行，敬請社友及夫人踴躍參加。上午9時請於基隆文化中心前廣場集合出發，活動結束後於廣海食堂午餐。
  - 三、本社張義秀Decora DVS母親逝世於10月22日，享壽95歲，現停靈於南榮路梵宇天閣，謹擇於11月9日(星期日)上午10時假梵宇天閣舉行公祭，敬請本社全體社友整裝偕同夫人準時出席。
  - 四、基隆分區六社第三次社秘會訂11月10日(星期一)下午6時假北都大飯店5樓舉行，敬請本社Uniform社長、Haku社長當選人、Herb秘書、Decora地區副秘書、Jack地區辦公室副主任準時出席。
  - 五、本社下週三(11/12)中午之例會安排歐客佬咖啡營運長王懋時先生蒞臨演講「咖啡品味鑑賞」，敬請社友準時出席，並請社友邀請夫人參加。
  - 六、東勢兄弟社訂11月16日(星期日)下午5時30分假豐原豐園餐廳舉行授證44週年紀念慶典，敬請本社社友及夫人踴躍報名參加。
  - 七、Art社友夫人孫翠玲老師之楓香舞蹈

團將於 11 月 16 日（星期日）下午 3 時假基隆文化中心演藝廳演出「舞動人生」，歡迎社友及夫人前往觀賞。感謝孫老師招待本社免費觀賞本場次之演出（兩廳院售票 100/200/300），因演出日期與東勢社授證慶典同一天，不克參加東勢社授證慶典之社友及夫人請踴躍前往觀賞演出。欲觀賞演出者請向杜小姐登記以便安排座位。

八、本社訂 11 月 20 日（星期四）舉辦職業服務參觀活動，歡迎社友及夫人踴躍報名參加。詳細請看今天社刊。

△ Tea PP 主持糾察活動，首先滿堂彩 300 元歡迎鄭國滄先生。再滿堂彩 200 元祝福本月份壽星（壽星除外）；壽星則每位歡喜 100 元感謝大家的祝福。

△ 台灣七個地區的扶輪社一直在向 RI 爭取中文成為官方語文；Doctor PDG 與大家分享剛剛 3490 地區辦公室傳來的好消息並歡喜 2000 元。

△ Doctor PDG 說，RI 社長黃其光(Gary)於 2014 年 11 月 1 日聯合國扶輪日發表獲得三次全體起立掌聲的成功演說，在承諾保證台灣 2015 年 6 月底社員人數增加 3-4 千名使總數達到 4 萬人的努力下，成功通過十月理事會中有關中文入國際扶輪乙案（依國際扶輪之規定，要求社員在 4 萬人以上可有華文翻譯經費）。

△ OBS PP 最近因家裡有事無法出席每次例會，也未出席 10 月 26 日本社慶祝成立 32 週年紀念暨前社長日，但 OBS PP 說每月的第一次例會他一定會出席並繳費；他歡喜 1500 元以歡迎鄭先生及歡喜中文將列入 RI 語言。

△ Daniel PP 10 月 26 日也因上課而請假，他歡喜鄭先生及自己是本月壽星，歡喜 1000 元。

△ Otolar 社友 10 月 26 日也請假，他歡喜鄭先生及祝福壽星，歡喜 1000 元。

△ Kan 社友提早退席，紅箱 500 元。Tim 社友也早退，紅箱 1000 元。

△ 本社「成功三劍客」中的 Haku 社長當選人今天擔任主席，三劍客之一的 William 社友特別高興，同時也歡喜鄭先生，歡喜 1000 元。

△ 本社今年度到目前為止已新增 2 位社友，第 3 位鄭先生可以說是已經確定了，聯誼 AHSOON 社友非常高興，歡喜 1000 元。

△ 本社高爾夫球隊總幹事 Paul 社友很高興 Tech 社友加入球隊，並歡喜鄭先生，歡喜 500 元。

△ Tech 社友雖然很忙，但總是盡量撥空出席例會及活動，他很高興參加球隊與社友切磋球技，歡喜 1000 元。

△ 今年度第一位入社的 PIN 社友很高興他人入社後不久即有新社友入社，歡喜 1000 元。

△ 本社簽到及擔任社長是以入社順序安排，Art 社友很高興很快他的後面就會有新社友，歡喜 1000 元。

△ 糾察長 Tea PP 歡喜鄭先生，以及感謝社友們慷慨捐獻，他歡喜 1000 元。

△ 秘書 Herb PP 歡喜 1500 元；Uniform 社長請假記紅箱 3600 元；主席 Haku 社長當選人歡喜 3000 元。

△ 今天因為忘了先慶祝生日婚慶，在糾察活動後才慶祝，以至於所有例會程序都進行完畢了才吃蛋糕，還好散會時間未

到，大家邊吃邊聊天。

- △ 十一月份壽星是一年十二個月中人數最多的一個月份，非常熱鬧。而巧的是 Haku 社長當選人與 Art 社友的生日都是 11 月 11 日。
- △ 出席主委 Flour PP 請假，由副主委 Tech 社友報告今天出席人數。
- △ 會計 Light 社友報告紅箱金額後，主席 Haku 社長當選人鳴鐘閉會。

### 基隆東南扶輪社第 1665 次例會報告

時間：103 年 11 月 5 日(星期三)12:30

地點：北都大飯店 5 樓

#### 一、出席報告

出席： 25 名  
補出席： 6 名  
請假： 5 名  
出國： 2 名  
合計： 38 名  
出席率： 82%

#### 二、本週例會我們想念您

補出席：Decora DVS、Machine PP  
Concrete DGN、Uniform 社長  
Telephone 社友、David 社友  
請假：Grand 社友、YangKee 社友  
Tony 社友、Ken 社友  
Dragon 社友

出國：Denty PP、Marco PP

#### 三、紅箱報告

Cash	0 元
IOU	39,300 元
合計	39,300 元



### 11 月份爐邊會分組表

第一組：爐主 黃忠義

組員：陳榮展 林建和 張義秀 石崇仁  
張博文 江俊明 陳清順 陳志聰

第二組：爐主 黃國清

組員：蘇永澤 陳重益 林光雄 陳守毅  
陳鴻亮 陳庚輝 何國魂 周坤元

第三組：爐主 林金城

組員：黃勝雄 林榮吉 吳勝波 謝木土  
李清逢 楊守仁 童德寬 莊永龍

第四組：爐主 林添進

組員：楊明德 蔡坪富 張浩彥 張輝煌  
許神感 劉威麟 李泳亮 林本源  
胡亮良

## 基隆分區六社聯合社區服務 ~扶輪日~外木山淨灘活動

基隆分區六社聯合舉辦扶輪日~淨灘活動，地點選在大武崙澳仔漁村，這裡有一個金黃色的半弦月海灘，而基隆嶼就在不遠的海面上。

海洋面積約占地球表面積的四分之三，不但資源豐沛，對陸域及大氣的環境也具有深遠的影響力。而在未來人類的食物來源中，海洋生物資源預測將扮演著重要的角色。海洋是蘊育萬物之母，人類的生存與海洋息息相關，捍衛我們賴以為生的海洋，免於其遭受污染的災難，正是二十一世紀人類的重大任務和光榮使命。

人們對在海灘度假的興趣高，但這也是導致人為原因造成的環境汙染問題。人為因素造成的各種垃圾侵蝕著全球海岸地區，海灘汙染則對海洋生物造成威脅。

外木山大武崙澳仔漁村是一個有著金黃色沙灘的美麗漁村，夏天總是吸引很多人前來游泳、玩沙、看海。

但美麗的金色沙灘上佈滿著垃圾，為了避免這些垃圾再度進入海洋，危害其他海洋生物，造成環境汙染，基隆分區六社舉辦了這次的淨灘活動，號召六社的社友、夫人及小扶輪一起來為環境盡一份心力，同時也希望大家能共同維護地球環境的乾淨，一次的活動並不能讓海灘從此乾淨沒有垃圾，所以我們要採取行動從源頭做起，自己以身作則並啟發這塊土地的居民們在享受生活樂趣之餘，不要留下更大的代價，為我們、為後代保存環境資產和自然資源，使全球資源獲得保護。

本次活動感謝基隆市環保局配合，垃圾車及環保局人員很早就來了，並且已將體積大的垃圾清理過。

早上 10 點不到，基隆分區六社的社友、

夫人及小扶輪陸續抵達大武崙澳仔漁村。原以為今天會因東北季風而寒冷，沒想到卻是一個風和日麗的晴朗冬日。

六社都到齊後，大家先合影為這次有意義的活動留下紀錄。接著大家到沙灘上，用夾子或用雙手撿拾垃圾。因大型的垃圾已清除，遠看沙灘覺得很乾淨，但近看才知道垃圾還很多，大家彎著腰或蹲下來撿，對體積很小的垃圾則是用雙手篩。

經過六社近百人的努力，沙灘已經非常乾淨了，大家將垃圾分類集中在路邊交由環保局人員處理後結束本活動。

冬天的太陽仍是很熱的，尤其是在海邊，大家雖然汗流夾背但不喊累，充份展現扶輪服務的精神。

本次六社的聯合活動，本社出席人數是六社之冠，為感謝大家的辛勞，活動結束後，本社到廣海食堂午餐，直到下午 2 點左右餐畢才各自解散。







## 函

受文者：國際扶輪 3490 地區各扶輪社  
發文日期：2014 年 11 月 05 日  
發文字號：國扶辦字第 2014126 號  
附件：  
主旨：國際扶輪理事會捷報—成功通過中文入國際扶輪乙案及台灣申辦國際年會，獲得初步成功。

說明：

- 一、國際扶輪社長黃其光(Gary)於2014年11月1日聯合國扶輪日發表獲得三次全體起立掌聲的成功演說，在承諾保證台灣2015年6月底社員人數增加3~4千名使總數達到4萬人的努力下，成功通過十月理事會中有關中文入國際扶輪乙案(依國際扶輪之規定，要求社員在4萬人以上才可有華文翻譯經費)。
- 二、通過之決議文共六條，茲將其中之重點摘述如下：
  1. 對台灣扶輪社友之社員數已達31,376名，及其對國際扶輪與其基金會之支持，特與祝賀。
  2. 重申根據扶輪彙編48.010與48.020，英文為國際扶輪唯一官方語言。國際扶輪同時對社與地區之重要文件提供法文、德文、印度文、義大利文、日文、葡萄牙文、西班牙文、瑞典文、韓文之翻譯。
  3. 修改扶輪彙編48.020將中文加入，但附帶理解的是此支持程度將由秘書處依實際需求與可用資源決定。
  4. 建議提供額外專屬之中文人員與資源確保其翻譯服務，同時要求秘書處編列\$80,000預算供本目的於2015-16年度使用。
  5. 建議分配一些資源供於理事會、保管委員會議、委員會會議中如有需求時提供口譯。附帶理解的是於國際年會中之口譯仍須依註冊人數而定。
  6. 認知台灣有全國網站(網域名與維持費由RI負責)之需求，但須符合「Rotary's digital guidelines」之規定以及內容發表前須經RI審查與認可。
- 三、台灣能以3萬2千名社友將其語言置入扶輪翻譯語言中，實屬難能可貴。誠如理事會決議文第一條所述，全體理事對台灣的社員成長，基金的捐獻，對國際扶輪的支持均有感於心。如非RIP Gary於上任前提出社員倍增計畫，以及加上他

地址: 220 新北市板橋區文化路一段 145 號 13 樓  
Add: 13F., No.145, Sec. 1, Wenhua Rd., Banqiao Dist., New Taipei City 220, Taiwan (R.O.C.)  
TEL:+ 886-2-2967-9591/+886-2-2967-8764 FAX:+886-2-2967-2104  
E-Mail:info@rid3490.org.tw





的人脈支持，將中文放入RI，若以以前的成長數度則至少需要十年。

- 四、有關台灣申辦國際年會乙案，國際扶輪2015年年會後會派員來台灣做實地勘查。預計在2015年10月份理事會會表決。

正本：如受文者

副本：總監當選人、總監提名人、前總監、各分區助理總監、地區副秘書

地 區 總 監： 洪清暉



地址: 220 新北市板橋區文化路一段 145 號 13 樓  
Add : 13F., No.145, Sec. 1, Wenhua Rd., Banqiao Dist., New Taipei City 220, Taiwan (R.O.C.)  
TEL:+ 886-2-2967-9591/+886-2-2967-8764 FAX:+886-2-2967-2104  
E-Mail:info@rid3490.org.tw



# 2014-15 ROTARY DAYS AWARD

presented to the Rotary Club of

## Keelung Southeast

for strengthening Rotary's relationship with the community  
and introducing the public to the enjoyable and rewarding  
experiences that Rotary offers

『基隆外木山淨灘活動』

**洪清暉**

Governor, Rotary District 3490

## 基隆東南扶青團 社區服務活動

~流浪狗之家一日志工~

日期：11月16日(星期日)

時間：上午9:00~12:00

內容：為流浪狗之家整理環境

## 本社提名委員會提名會議

本社訂103年11月15日(星期一)下午6時30分假柯達大飯店1樓召開2014-2015年度提名委員會會議。

會後由張博文(Haku)社長當選人設筵宴請全體提名委員，敬請準時出席為禱！

\*提名委員：本社歷屆前社長及現任社長、社長當選人、秘書

## 本社職業服務參觀活動通知

本社訂103年11月20日(星期四)舉辦職業服務參觀活動，敬請本社全體社友及夫人踴躍報名參加。

集合時間：上午07:30

集合地點：基隆市政府正門

行程：07:30 基隆市政府正門口→國道風光  
→休息站小憩→08:30-09:30 望龍埤→  
10:00-11:00 橘之鄉蜜餞觀光工廠→  
11:20-12:30 四城澤蘭宮→宜蘭品華會館午餐→13:00-14:00 金車威士忌酒莊  
→14:00-15:30 香草菲菲植物博物館→  
15:50-16:20 員山蘭花園→17:30-18:30  
深坑舜德農莊晚餐→基隆

\*感謝 Kamaboko PDG 招待午餐

\*是日日本社備有早餐



## 本社訊

本社原訂11月19日(星期三)中午之例會提前與11月16日(星期日)東勢兄弟社授證44週年紀念慶典合併舉行。

## 例會節目及活動預告

11/13(四)社友夫人聯誼活動

11/15(六)本社提名委員會提名會議

11/16(日)東勢兄弟社授證44週年紀念慶典

11/19(三)配合東勢社授證慶典

11/20(四)職業服務參觀活動

11/21(五)~23(日)馬來西亞沙巴-地帶研習會

11/26(三)社務行政會

12/12(五)3490 地區扶輪公益網記者會

12/14(日)地區成年禮/2014-15 新世代扶輪日

01/31(六)3490 地區 2015-2016 年度引導人訓練會

02/07(六)3490 地區 2015-2016 年度地區團隊訓練會

02/28(六)~03/01(日)3490 地區 2015-2016 年度社長當選人訓練會

03/07(六)~08(日)參加大里社高球聯誼暨慶祝結盟25週年

03/16(一)3490 地區總監盃高爾夫球賽

03/29(日)3490 地區 2015-2016 年度地區訓練研習會

04/11(六)本社授證32週年紀念慶典

04/18(六)~19(日)3490 地區年會

04/24(五)基隆東區社授證

04/25(六)大里社授證32週年慶

05/16(六)3490 地區 2015-2016 年度地區社員發展研習會

06/06(六)~09(二)RI 巴西國際年會

06/25(四)基隆中區社授證17週年暨17、18屆交接典禮

## 本社 103 年 11 月份理事會通知

本社訂今日（11 月 12 日）例會後（下午 2:00）假北都大飯店 5 樓召開 103 年 11 月份理事會，敬請全體理事及會計、糾察、聯誼主委、節目主委準時出席。

## 賀 楓香舞蹈團 演出成功

本社胡亮良(Art)社友夫人~孫翠玲老師之楓香舞蹈團將於 11 月 16 日(星期日)下午假基隆文化中心演藝廳演出「舞動人生」，敬祝演出成功！

## 東勢兄弟社授證 44 週年紀念

日期：11 月 16 日（星期日）

時間：17：30 註冊聯誼、18：00 典禮開始

地點：宜豐園餐廳（台中市豐原區水源路 428 號，04-25270889）

- \* 集合時間：11 月 16 日(日)下午 1 時正
- \* 集合地點：基隆市政府正門口
- \* 敬請本社全體社友及夫人踴躍參加！
- \* 社友敬請整裝。
- \* 經本社十月份理事會決議，原訂 11 月 19 日（星期三）中午之例會提前與之合併舉行。

## 本社夫人聯誼活動

~台北城開城 130 年~咱們來去京城踢透~

日期：103 年 11 月 13 日（星期四）

\* 活動內容：

- 08:00 基隆市政府正門口準時出發
- 09:00~12:00 大稻埕史蹟導覽半日遊
- 12:00~13:30 福來許私廚午餐(台北市迪化街一段 76 號，02-25562526)
- 13:30~14:30 餐後自由活動一小時
- 15:00~16:30 八拾捌茶輪番所審茶體驗
- 16:30~18:00 夫人們的私密時間
- 18:30 隆記飯館晚餐(台北市延平南路 101 巷 1 號，02-23315078)

\* 敬請準時集合出發

\* 是日本社備有早餐

## 秋風夜雨

風雨聲音擾亂秋夜靜 時常聽見蚯蚓哮悲情  
引阮思鄉不知雨水冷 自恨自嘆幸福未完成  
啊……前途茫茫 宛然失光明  
希望純情結成好鴛鴦 無疑環境阻礙阮自由  
秋風夜雨也無替阮想 那通歸暝迫阮添憂愁  
啊……思思念念 一日如三秋  
風雨淒涼已經是秋分 離開放鄉猶原這時祔  
彼時約束望你相信阮 堅心為君保守阮青春  
啊……阮是可比 海上小帆船